

姓名:

團契:

---

## 聖潔的靈 The Holy, Holy Spirit

經文：使徒行傳五：1-16。 Scripture: Acts 5:1-16

除了神以外，有什麼人、事、物讓你有敬畏的心？為什麼？ **Other than God, who or what gives you a great fear? Why?**

讀 1-9 節。 Read v.1-9.

為什麼彼得說亞拿尼亞夫婦試圖欺哄（v.3）和試探（v.9）聖靈？ **What makes Peter said that Ananias and his wife Sapphira tried to lie to (v.3) and test (v.9) the Holy Spirit?**

亞拿尼亞和撒非拉的問題並不是在他們奉獻的多寡，而在他們是否誠實。第四節彼得說得很清楚，他們夫婦完全可以自主選擇要不要賣田，賣了以後，可以任意處理賣田的所得。使徒們從來沒有規定任何人要把財產拿出來共用（參考四：32-35），所有人都是自發性的。這對夫妻想謊報賣田的價錢，可見他們不是不相信神是神，就是以為可以欺騙神。即使是後者，也證明他們不相信神的全知、全能。如果神真如他們所認為的如此不堪，怎麼能是他們的主和生命的主呢？他們怎麼能是基督徒呢？因此彼得說他們欺哄、試探聖靈。The issue with Ananias and Sapphira is not about the amount they offered, but sincerity. Peter pointed out that the couple had the full right on whether to sell their property, they also had control over the money even after selling the land. Everyone in the community shared their wealth voluntary. The apostles never forced anyone to contribute. (Cf. 4:32-35) The couple could be lying because they either didn't honestly believe in God or thought that they could deceive God. Even if they believe in God but felt that they could lied to God, they didn't trust that God is omniscient and omnipotent. How could He be their Saviour and Lord of life if God is as incapable as they thought? How could they then be Christians if that's how they felt about God? Peter thus say that they conspired to deceive and tested the Holy Spirit.

### 讀 5-13。Read v. 10-13

這段經文兩次講到「聽見的人都甚懼怕」（v.5; v.11）。13 節說道「沒有一個人敢貼近他們」也是因為害怕。是什麼讓人害怕？**The passage twice says that "great fear seized all who heard what had happened" (v.5; v.11, NIV). In verse 13 it says that "No one dared join them," probably also out of fear. What made people fear?**

這個字原文的意思，有極度敬畏的意思，而不是恐懼或恐慌。從個人在第一題分享的經驗來看，敬畏往往出於對一個超過我們能力或理解力所及的對象所懷的情緒。雖然這三處經文中，眾人都懼怕神的大能，前兩處和第 13 節還是有所不同。前兩處（5、11 節）感到懼怕的是基督徒。他們懼怕的是神的聖潔。是不是當中也有人覺得幸好自己當初沒有欺哄聖靈？雖我們不得而知，他們明白了即使在新約時代，神的聖潔是不變的，和舊約時代一樣輕慢不得的（加拉太書 6:7。組長可以稍稍分享舊約時大祭司進入至聖所的規矩。參考利未記 10 章）。13 節中文和合本的「貼近他們」應翻譯為「加入他們」比較合適。13 節那些感到害怕的人還不是基督徒。他們因為神藉使徒們（請注意，是神藉著使徒工作，不是使徒有什麼能力）所行的神蹟奇事而害怕，因為知道他們身上帶著神不可測的能力。這些人對要不要進一步加入門徒的行列還有些猶疑不決。The Greek meaning of "great fear" here is in awe or reverence of God and not terror or panic. From the personal experiences we shared for the first question, we often feel in awe of something or someone incomprehensible. There are three times in the passage that people showed great fear toward God's power, but there are differences between the earlier two places and verse 13. Those who were in awe in verses 5 and 11 were Christians. They fear God's holiness. Could it be that someone felt relieved that they didn't try to deceive the Holy Spirit? Though we'll never know the real answer, we know for sure that they realized that the holiness of God never changed even if they were in the New Testament area. (Cf. Galatians 6:7. Group leaders may also quickly share the ritual for the High Priest to enter into the Holy of the Holiest in Leviticus 10) In contrast to what made Christians fear, those in verse 13 were not yet believers. They were in awe because of the miraculous signs and wonders which God had done through the apostles. (Please note that the NIV's emphasis on the signs performed by the apostles was incorrect. The wonders were performed "through" them) They knew that incomprehensible power is with the apostles. They were still indecisive on whether to join the Christian community.

### 讀 14-16 節

既然大家不敢靠近（或加入）他們（v.13），為什麼「信而歸主的人越發增添」？（第 14 節）**If "no one else dared join them"(v.13) what mad more and more people believed in the Lord and added to their number? (v.14)**

如上一題的答案最後一句所說，當人對要不要信主這件事還猶豫不決時，因為不明白神的權能而感到恐懼、害怕。然而神彰顯出的公義、聖潔和權能實在叫人無可否認，因此仍然吸引了許多人願意歸到主的名下。As mentioned in the last sentence of the answer to the previous question, those

---

indecisive people feel great fear for they don't understand the sovereignty of God. But God's undeniable righteousness and holiness draw many to Him.

找一個夥伴分享當初讓你決定信而歸主的原因是什麼？ **Share with a partner what made you decide to commit yourself to Christ?**